

## Инструкции по применению / RUSSIAN

### Воздушные фильтры HESPA для респиратора защиты от микрочастиц GVS ELLIPSE

» Перед применением респиратора ознакомьтесь с этими инструкциями пользователя.

» Воздушный фильтр GVS Ellipse HESPA аттестован в качестве фильтра микрочастиц согласно Европейскому стандарту EN 143:2000+A1:2006, Регламенту (EU) 2016/425 и ТР ТС 019/2011. Эти фильтры разработаны исключительно для респиратора защиты от микрочастиц GVS Ellipse, аттестованного в качестве полумаски в соответствии с Европейским стандартом EN 140:1998, Регламентом (EU) 2016/425 и ТР ТС 019/2011. Изделие аттестовано только для профессионального применения там, где первичистенные выше компоненты используются совместно.

### ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

» Полумаска GVS Ellipse совместно с воздушными фильтрами-увловителями микрочастиц обеспечивает защиту от твердых и жидких опасных и токсичных пылевидных частиц, испарений металлов, тумана и микроорганизмов (таких, как бактерии и вирусы).

» Классификация Р3 обеспечивает минимальную эффективность 99,95%, что обозначается белым цветовым кодом. Защита, обеспечиваемая по классификации Р3, гарантирует также защиту, обеспечивающую фильтры более низкого класса Р2 и Р1.

» Фильтры с маркировкой «R» рассчитаны на неоднократное применение более чем в одной рабочей смене.

» Фильтры с маркировкой «D» устойчивы к засорению пылью.

» Фильтры с маркировкой «NR» не допускается применять более чем в одной рабочей смене.

### ВЫБОР ЗАЩИТНОГО РЕСПИРАТОРА

» Защитный респиратор следует выбирать компетентному человеку, знакомому с опасностями и их концентрацией на рабочем месте.

» Руководящие указания по выбору и применению защитных респираторов в разных странах могут различаться. Перед применением обязательно производите проверку, чтобы удостовериться в соответствии сделанного выбора требованиям национального законодательства.

### ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

» ЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ ФИЛЬТРОВ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.

### ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

» ОБЯЗАТЕЛЬНО проверьте срок годности перед распаковкой сменных фильтров.

① Глядя внутрь маски, ослабьте муфту, расположенную за уплотнением маски (1/4 оборота). ② Отогните сетку, поддерживающую ленту, чтобы открыть фильтры. ③ Согните маску, чтобы извлечь оба используемых фильтра. ④ Продвиньте новый фильтр на место так, чтобы текст был обращен внутрь к маске, и УЗКИЙ конец фильтра с маркировкой «TOP» (верх) оказался напротив надписи «TOP» на маске. ⑤ Осторожно вставьте оставшуюся часть фильтра в маску, пользуясь канапом фильтра. Убедитесь в том, что уплотнение маски полностью находится в канале с наружной стороны фильтра; этим гарантируется хорошее уплотнение. ⑥ Проверьте правильность ориентации. ⑦ Согните сетку, поддерживающую ленту, на место и верните муфту в исходное положение (1/4 оборота). УБЕДИТЕСЬ в том, что лицевое уплотнение маски не упирается в головку муфты с внутренней стороны маски. ⑧ Повторите операции 4-7 с другим фильтром.

» ОБЯЗАТЕЛЬНО заменяйте оба фильтра одновременно и записывайте срок их годности.

### ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

» Сменные фильтры следует хранить и транспортировать, не подвергая его прямому воздействию солнечного света, вдали от источника высокой температуры, в прохладной сухой атмосфере при температуре от -10°C до 40°C, в незагрязненной среде и в нераскрытой оригинальной упаковке.

» Изделия должны быть утилизированы по истечении срока хранения.

» Хранение или транспортирование в условиях, отличающихся от перечисленных выше, может оказаться на сроке хранения.

» Утилизируйте маски и фильтры с учетом фильтруемого вещества в соответствии с действующими регламентами по утилизации отходов.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

» Респиратор GVS Ellipse, состоящий из полумаски вместе с фильтрами:  $\Delta$  НЕ ЗАЩИЩАЕТ от опасных или ядовитых газов или паров.  $\Delta$  НЕ ОБЕСПЕЧИВАЕТ подачу кислорода.  $\Delta$  НЕ ЗАЩИЩАЕТ от опасностей кислорода и воздуха, обогащенного кислородом.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ в атмосферах, содержащей менее 19,5% объемных процентов кислорода.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ, если загрязнение/концентрация неизвестна или превышает 10xTLV (пороговый предел).  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ в атмосферах, которые могут внезапно стать опасными для здоровья и жизни.  $\Delta$  НЕ ОБЕСПЕЧИВАЕТ защиту от веществ, не обладающих явными предостерегающими признаками, такими, как запах или вкус.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для спасения.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ при наличии бороды или растительности на лице, препятствующей непосредственному контакту кромки респиратора с кожей.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ фильтры или маски с истекшим сроком хранения (нанесен на упаковке).  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ поврежденные фильтры.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ вносить любые изменения в респиратор.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ заменять клапаны.  $\Delta$  НЕ ДОПУСКАЕТСЯ чистить или дезинфицировать воздушные фильтры.  $\Delta$  ОБЯЗАТЕЛЬНО проверяйте плотность посадки респиратора на лицо перед каждым применением. Неудавшаяся проверка может свидетельствовать о неисправной маске или о необходимости замены в зависимости от старения, частого использования или замены фильтров.

» Применение этого респиратора предполагает точное знание инструкции по применению, действующих стандартов охраны труда и безопасности, руководящих указаний по выбору и применению, а также соответствующее обучение по вопросам персональной респираторной защиты.

Δ Немедленно покидайте загрязненную зону, если:

- » Ощущаете головокружение или функциональное расстройство,
- » Чувствуете вкус или запах загрязнений, или возникает раздражение,
- » Дыхание становится затрудненным,
- » В респираторе обнаружен дефект.

### СРОК СЛУЖБЫ

» Фильтры следует менять раз в месяц или чаще, если вы обнаруживаете затрудненность дыхания, поскольку фильтр засорен или достигнут срок годности. На ближайшей позиции упаковки нанесена маркировка с указанием месяца и года истечения срока хранения. Срок хранения составляет 5 лет для фильтров неприятного запаха Р3 / Р3 и маски.

» В формулирах технического обслуживания необходимо фиксировать замены этих фильтров и срок годности.

» Изготовитель гарантирует сохранение основных потребительских свойств в течение срока службы полумаски и фильтров.

» Декларацию соответствия ЕС можно скачать с сайта [www.gvs.com/page/maskcertifications](http://www.gvs.com/page/maskcertifications)

Обращайтесь  
к информации,  
предоставляемой  
изготовителем

Диапазон  
влажности  
представляемой  
условий  
хранения  
Марки-  
ровка  
двойного  
фильтра

Срок годности

-10°C - +40°C  
Температурный  
диапазон условий  
хранения

Внимание



CE 2797  
EAC TR TС 019/2011

